

本说明资料旨在提供一般信息。它不是一个法律文件。有关法律的解释和适用性，请参阅《劳工赔偿法》（*Workers Compensation Act*）及《康复服务及索赔手册》（*Rehabilitation Services and Claims Manual*）第一册和第二册。

更新日期：2024年1月

## 向劳工赔偿上诉审裁处（WCAT） 提出申诉

### 概述

劳工赔偿上诉审裁处（Workers' Compensation Appeal Tribunal，英文缩写为“WCAT”）是一个独立机构，如果工人或雇主想要对WorkSafeBC的裁决提出申诉，则可以向该机构提出。如果工人和雇主不同意WorkSafeBC做出的有关劳工赔偿申索、“违禁行为”投诉或职业健康和安全令的裁决，他们可以对这些裁决提出申诉。

不列颠哥伦比亚省（即BC省）的劳工赔偿制度有两个申诉级别：WorkSafeBC的复核部（Review Division）为大多数裁决提供第一级复核，WCAT提供第二级也是最后一级的申诉。

一般来说，WorkSafeBC做出的裁决必须首先由复核部进行复核，然后才能向WCAT提出申诉。这条通则也有一些例外情况。例如，复核部关于职业康复的裁决不能向WCAT提出申诉，WorkSafeBC做出的关于违禁行为投诉的裁决不能由复核部复核，而必须直接向WCAT提出申诉。



## WCAT是个怎样的机构？

WCAT是独立于WorkSafeBC及复核部（Review Division）之外的机构。它是一个申诉审裁庭，具有法律权力来改变WorkSafeBC就特定类型的与工作有关的事宜所做出的裁决，如《劳工赔偿法》（Workers Compensation Act）第288和289节所述。

在大多数情况下，WCAT的裁决是最终的和结论性的。在WCAT，申诉是由审裁小组做出裁决的。多数审裁小组只有一位裁决人，称为“副主席”。

## 哪些人可以申诉？

直接受到WorkSafeBC或WorkSafeBC复核部裁决影响的任何人都可以向WCAT提出申诉。这包括工人或雇主及他们的代表。

如果您提出申诉，您则为申诉人，您发生工伤或其他劳工赔偿事件时的雇主将作为应诉人受邀参与。如果您的雇主提出申诉，您的雇主则为申诉人，而您则将作为应诉人受邀参与。

## 我应该参与我雇主提出的申诉吗？

如果雇主的申诉可能影响到您的WorkSafeBC福利，您应该考虑参与雇主的申诉。要参与申诉，您必须向WCAT递交填妥的《参与通知表》(Notice of Participation form)。

## 可以就哪些裁决向WCAT提出申诉？

复核部的大多数裁决都可向WCAT提出申诉。然而，审核部的有些裁决是最终的，无法就这些裁决向WCAT提出申诉。其中包括：

- 有关职业康复福利的裁决；
- 有关对永久性伤残补助金折偿的裁决；
- 有关复核官的“复核”做法或程序（包括拒绝延长请求）的裁决；
- 有关某些永久性伤残赔付的裁决（请联系劳工顾问办公室（Workers' Advisers Office）了解更多信息）；以及
- 导致转回WorkSafeBC进行调查并做出新决定的裁决（但是，若存在复核官所提供的有关调查或新裁决的指示，则可以针对这些转回WorkSafeBC进行调查的随附指示提出申诉）。

## 我可以就WorkSafeBC的裁决直接向WCAT提出申诉吗？

一般来说，在向WCAT提出申诉之前，必须先通过复核部的复核程序。然而，以下类型的裁决必须直接向WCAT提出申诉：

- 关于违禁行为投诉的裁决；以及
- 关于是否重新审理您申索的裁决（如果您正式申请重新审理）。

## 启动申诉的最后期限是什么时候？

如果您对复核部的裁决提出申诉，WCAT必须在复核部做出裁决之日起**30天内**收到您的申诉通知表（Notice of Appeal）。

如果您就有关违禁行为投诉的裁决或有关正式申请重新申请的裁决直接向WCAT提出申诉，WCAT必须在WorkSafeBC裁决之日起**90天内**收到您的申诉通知表（Notice of Appeal）。

我们建议您考虑尽可能在接近最后期限的时候递交申诉通知。这将使您有一些额外的时间来获取进一步的证据并为申诉做好准备（万一需要的话）。然而，如果您选择这样做，**请务必确保不要错过最后期限**。我们还建议您立即索取您申索档案的副本或在WorkSafeBC注册以便在线获取您的申索档案。

## 我如何开始申诉？

要开始申诉，您需要填写申诉通知表（Notice of Appeal）并将其提交给WCAT，以便WCAT可在截止日期之前收到。您可以在WCAT网站上在线填写该表格，也可以通过邮寄或传真的方式向WCAT提交打印表格的副本。

“申诉通知表”（Notice of Appeal form）可在WCAT网站上找到：

<https://www.wcat.bc.ca/home/appeal-a-decision/give-notice-to-start-an-appeal/>。您还可以从WCAT、任一WorkSafeBC办事处或劳工顾问办公室获取该表格。

您或您的代表人必须在申诉通知表上签名。如果您的代表人代表您在申诉通知表上签名的话，该代表必须提供由您签字的授权书，除非该代表是劳工顾问（Workers' Adviser）。

WCAT将向您致函确认已收到您的申诉通知表。如果几周之内都没有收到确认函，请立即致电WCAT：

- 低陆平原：604-664-7800

# 信息说明 向劳工赔偿上诉审裁处（WCAT）提出申诉

- BC省其他地区的免费长途电话： 1-800-663-2782

您也可以通过致电WCAT，提供您的姓名、通讯地址、WorkSafeBC申索号码 (claim number) 及复核部的裁决参考号码 (decision reference number)，来启动您的申诉。您还需要提供要申诉的复核部裁决函上的日期。如果您在申诉申请的最后期限之前致电WCAT，WCAT将给您额外的21天来提交填妥的申诉通知表。

**请注意：**致电WCAT时，您应该索要申诉确认号码 (appeal confirmation number)，以作为在最后期限之前打过电话的证据。

收到您的申诉通知表之后，WCAT将自动通知WorkSafeBC向您寄送一份申索档案的最新副本。

## 如果我的申诉通知表迟交了怎么办？

如果WCAT在30天或90天的最后期限之前没有收到您的申诉通知表，您必须请求延期 (Extension of Time)。如果延期请求获得批准，您的申诉将继续，就好像它是按时收到的一样。

要请求延期，您需要填写申诉时间延期申请表 (Extension of Time to Appeal Application form)，并将其与申诉通知表 (Notice of Appeal) 一起递交给WCAT。该表格也可在WCAT网站上在线获取：<https://www.wcat.bc.ca/home/appeal-a-decision/give-notice-to-start-an-appeal/ask-for-more-time-to-start-an-appeal/>。

您还需要发送一封信函，解释您的申诉通知表迟交有什么特殊原因。您在信中还必须说明，为什么不批准延长时间是不公平的。WCAT有权决定驳回您的请求，因此，无法保证您一定可以获得延期。

有关更多信息，请参阅我们题为“Extension of Time Applications”（延期申请）的资料说明。

## 申诉是如何进行的？

### **选项1：审阅并审理**

“审阅并审理” (Read and Review) 是一个书面申诉程序。在此类申诉中，WCAT的审裁小组将审阅您的档案并审理您提供的所有论证和证据。然后，审裁小组将在不举行正式听证会的情况下对您的申诉做出裁决。

如果您的申诉以这种方式进行，WCAT将向您发送一封信函，告知您发送申诉理由以及任何新证据的截止日期。在大多数情况下，在 WorkSafeBC通知WCAT已向您发送档案信息披露之后，您可

# 信息说明 向劳工赔偿上诉审裁处（WCAT）提出申诉

以得到21天的时间。如果您需要更多时间，您可以提出请求。WCAT可能会允许您在延长的时间（最多45天）内提交更多证据。

对于这种申诉，您可以致函，说明有关事件中您单方面的经历。可以在信函中解释为什么您认为您应该得到您想要的福利。这称为书面陈词。您也可以向WCAT提交更多书面信息及证据（如医生或同事写的有支持作用的信件），以支持您的申诉。

如果您的雇主参与您的申诉，WCAT将向您的雇主发送您的书面陈词副本以及任何新证据，并邀请您的雇主做出应诉。如果您的雇主做出应诉，WCAT将向您发送一份副本，并给您14天的时间对雇主的陈词和证据发表评论。

## **选项2：口头听证会**

第二类申诉是口头听证会。口头听证使您和您的雇主有机会面呈证据。您可以在申诉通知表上请求进行口头听证会。如果您要求进行口头听证会，则需要在申诉通知表中说明为什么您认为进行口头听证是必要的。如果WCAT批准您的请求，则将安排口头听证会。您可以请求通过视频会议或亲自前往实地出席口头听证会。WCAT在BC省的很多城市都可以进行口头听证会。您可以从“申诉通知表”上的列表中挑选离您最近的地点。

您还会获得允许带一位代表跟您一起出席口头听证会。您也可以带证人出席。如果您打算带代表或证人出席，您必须在口头听证会举行之前告知WCAT。如果您的雇主参与您的申诉，WCAT将邀请您的雇主出席口头听证会。您的雇主也可能带证人出席听证会。

在口头听证会上，您将向WCAT审裁小组陈述有关事件中您单方面的经历。您还需要向WCAT审裁小组说明，为什么这个裁决应该改变。您也可以选择在听证会上向WCAT审裁小组提供书面说明，综述有关案情。请注意：您必须在口头听证会进行之前的21天内提交所有新的书面证据，如：新的医学报告。如果您无法满足这个最后期限，应立刻与WCAT联系。

## **如果我英语不流利怎么办？**

如果您的英语不流利，请告诉WCAT您在口头听证会上需要一名口译员。WCAT将做出安排并支付口译员的费用。请注意：您不能依靠朋友或家人为您翻译，您必须使用WCAT提供的口译员。

## **如果我产生了与申诉相关的费用怎么办？**

若有报销请求，您应在向WCAT提交的材料中提出。如果您因为参加口头听证会而误工，或者您必须出行超过20公里才能参加听证会，如果申诉成功，WCAT通常会责令赔偿您的误工损失或合理的出行费用。请注意，报销通常仅限于在不列颠哥伦比亚省境内的出行费用，除非是WCAT要

求您实地出席。如果实地出席不可行，WCAT则可以根据要求允许当事人或证人通过视频会议出席。

您还可能会因将专家证据或普通人的证据带到听证会而产生费用。例如，如果您将一位普通人作为证人带到听证会，那位证人可能会有差旅费用。您可能需要得到医生的报告来支持您的个案，而医生可能会向您收取费用。无论申诉结果如何，只要证据有助于审裁小组考虑申诉并且您寻求此类证据具有合理性，WCAT通常都会责令为您报销此类费用。然而，这种报销是有限制的。出行必须以最经济的方式进行，医生的费用一般不应超过不列颠哥伦比亚省医学协会（British Columbia Medical Association，英文缩写为BCMA）的指导性标准。虽然可以有例外情况，但您可能只能获得根据BCMA指导性标准所规定的限额而得出的报销金额。

## 做出裁决需要多久？

按照法律规定，WCAT必须在WorkSafeBC向您提供信息披露之后的180天之内对您的申诉做出裁决。在复杂的个案中，申诉审裁小组可以要求WCAT主席给予更多时间来完成裁决。

## 做出裁决后会发生什么情况？

WCAT的裁决将以信函方式发送给您。

如果WCAT对您的申诉做出对您有利的决定（即认可您的申诉或改变先前的裁决），该裁决将被交回WorkSafeBC执行。

如果WCAT没有对您的申诉做出对您有利的决定（即驳回您的申诉或确认先前的裁决有效），则劳工赔偿系统内不会再有进一步的申诉。WCAT的决定是最终的，除非在有限的情况下有其他两个程序适用：复议或司法复核。有关这些方面的信息，请参阅WCAT的《裁决后指南》（Post Decision Guide）：<https://www.wcat.bc.ca/home/appeal-a-decision/get-a-final-decision/>

有关详细信息，请联系劳工顾问办事处：1-800-663-4261。